Learning Mandarin in Taiwan

Taroko: In-depth Tourism and Indigenous Tribe

If you've had enough with Shakadang, Eternal Spring Shrine and Swallow Grotto Trail, join the indigenous Taiwanese for an in-depth tour at Taroko National Park! Living in the gorge, the Truku (Taroko) people is one of the 16 indigenous peoples in Taiwan. "Hunting" is a traditional culture crucial to the people. Their facial tattoo stands out as their feature as well as a symbol of adulthood. Their traditional songs are fused with the sounds of nature. Accompanied by musical instruments, they perform dances unique to their own. Let us venture into the Jhui Lu Old Trail at Tianxiang, where you can find the most authentic experience with the Taiwanese indigenous people!

In the conversation, you will know:

- 1. The in-depth tour at Taroko Gorge;
- 2. The indigenous people in Taroko Gorge—the Truku (Taroko) People;
- 3. The introduction to the indigenous peoples in Taiwan.

After listening to the conversation, think about:

- 1. If you want to go for an in-depth tour in Taroko Gorge, what are the attractions you can pay a visit to?
- 2. The Truku People will have to undergo the facial tattoo ritual at the age of 14 or 15. What does it mean?
- 3. How many indigenous peoples are there in Taiwan? In addition to the Truku People, do you know the names of the other tribes?

For more information, check out these websites:

- Taroko National Park Headquarters
- Council of Indigenous Peoples
- Taiwan Indigenous Peoples Introduction (English)
- National Geographic TW

p.1

華

語

到

臺



Learning Mandarin in Taiwan

太魯閣 02

如果你(妳)已經看膩了砂卡礑、長春祠以及燕子口步道,那就跟著臺灣的原住民來一趟太魯閣國家公園深度之旅吧!太魯閣族是臺灣原住民十六族之一,居住在溪谷一帶。「狩獵」是他們非常重要的傳統文化,而臉上的文面(tattoo)是他們的特色,也是成年的象徵。他們的傳統歌謠融合了大自然的聲音,並配合樂器發展出獨具風格的舞蹈。讓我們一起前往天祥和錐麓古道!在那裡,你(妳)可以感受最道地的臺灣原住民風情!

在對話中,你(妳)將會知道:

- 1. 太魯閣的深度旅遊。
- 2. 太魯閣原住民——太魯閣族人。
- 3. 台灣的原住民族介紹。

聽完對話,請你(妳)想一想:

- 1. 如果要進行太魯閣深度之旅,有哪些景點適合前往?
- 2. 太魯閣族人到了14、15歲就要接受的文面儀式,代表什麼含意?
- 3. 臺灣的高山原住民目前分為幾族?除了太魯閣族,你(妳)知道其他族群的名字嗎?

如果想知道更多,你(妳)可以進入以下網站:

Taroko National Park Headquarters

Council of Indigenous Peoples

Taiwan Indigenous Peoples Introduction(English)

